

EUROPEISKA CENTRALBANKENS FÖRORDNING (EU) nr 1374/2014**av den 28 november 2014****om kvartalsvisa statistikrapporteringskrav för försäkringsbolag****(ECB/2014/50)**

ECB-RÅDET HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken, särskilt artikel 5,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2533/98 av den 23 november 1998 om Europeiska centralbankens insamling av statistiska uppgifter ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 5.1 och 6.4,med beaktande av Europeiska kommissionens yttrande ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) Av artikel 2.1 i förordning (EG) nr 2533/98 framgår att Europeiska centralbanken (ECB), för att ECB:s rapporteringskrav i fråga om statistiska uppgifter ska efterlevas, har rätt att med hjälp av de nationella centralbankerna samla in statistiska uppgifter inom ramen för referenspopulationen av uppgiftslämnare och för vad som krävs för att utföra Europeiska centralbankssystemets (ECBS) uppgifter. Av artikel 2.2 a i förordning (EG) nr 2533/98 följer att försäkringsbolag utgör en del av referenspopulationen för uppfyllandet av ECB:s statistikrapporteringskrav bl.a. inom området för penning- och bankstatistik. Därutöver framgår det av artikel 2.4 i förordning (EG) nr 2533/98 att ECB, i vederbörligen motiverade fall, har rätt att samla in statistiska uppgifter på konsoliderad grund. Enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 2533/98 ska ECB specificera den faktiska uppgiftslämnande populationen inom ramen för referenspopulationen av uppgiftslämnare, och ECB ges rätt att helt eller delvis befria särskilda kategorier av uppgiftslämnare från kraven på rapportering av statistiska uppgifter.
- (2) Huvudsyftet med statistikrapporteringskrav för försäkringsbolag är att förse ECB med adekvat statistik över undersektorn försäkringsbolags finansiella verksamhet i de medlemsstater som har euron som valuta (nedan kallade *medlemsstater i euroområdet*), vilka ses som ett enda ekonomiskt område. Insamling av statistiska uppgifter om försäkringsbolag är nödvändig i syfte att tillgodose återkommande och särskilda analysbehov som ska stödja ECB:s penningmängds- och finansanalys samt ECBS medverkan till det finansiella systemets stabilitet.
- (3) De nationella centralbankerna bör ges behörighet att samla in information om försäkringsbolag från den faktiska rapporteringspopulationen som en del av ett bredare statistiskt rapporteringsunderlag, förutsatt att ECB:s statistikkrav inte riskeras. I sådana fall är det lämpligt att säkerställa transparens genom att informera uppgiftslämnarna om de olika statistiska ändamålen för vilka uppgifterna samlas in.
- (4) För att minimera rapporteringsbördan för försäkringsbolagen bör de nationella centralbankerna vara befogade att kombinera sina rapporteringskrav enligt den här förordningen med sina rapporteringskrav enligt Europeiska centralbankens förordning (EU) nr 1011/2012 (ECB/2012/24) ⁽³⁾.
- (5) Det finns ett nära samband mellan de uppgifter som de nationella centralbankerna samlar in för statistiska ändamål enligt denna förordning och de uppgifter som de nationella behöriga myndigheterna samlar in för tillsynsändamål inom ramen för Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/138/EG ⁽⁴⁾. Mot bakgrund av ECB:s allmänna mandat enligt artikel 5.1 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken (nedan kallad *ECBS-stadgan*) att på statistikområdet samarbeta med andra organ, samt för att minska den

⁽¹⁾ EGT L 318, 27.11.1998, s. 8.

⁽²⁾ EUT C 427, 28.11.2014, s. 1.

⁽³⁾ Europeiska centralbankens förordning (EG) nr 1011/2012 av den 17 oktober 2012 om statistik om värdepappersinnehav (ECB/2012/24) (EUT L 305, 1.11.2012, s. 6).

⁽⁴⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/138/EG av den 25 november 2009 om upptagande och utövande av försäkrings- och återförsäkringsverksamhet (Solvens II) (EUT L 335, 17.12.2009, s. 1).

administrativa bördan och undvika dubbelarbete, får de nationella centralbankerna härleda de uppgifter som ska rapporteras enligt den här förordningen från uppgifter som samlats in enligt direktiv 2009/138/EG, inklusive nationella genomföranderegler för det direktivet, med beaktande av eventuella samarbetsavtal som slutits mellan den berörda nationella centralbanken och den nationella behöriga myndigheten. Enligt artikel 70 i direktiv 2009/138/EG får nationella behöriga myndigheter överföra information till centralbanker och andra organ med liknande uppgifter i deras egenskap av monetära myndigheter för att dessa ska kunna fullgöra sina uppgifter.

- (6) Enligt det europeiska national- och regionalräkenskapsystemet som inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 549/2013 ⁽¹⁾ (nedan kallat *ENS 2010*) ska de institutionella enheternas tillgångar och skulder rapporteras i hemvistlandet. För att minimera rapporteringsbördan, om de nationella centralbankerna härleder uppgifter som ska rapporteras enligt den här förordningen från uppgifter som samlats in enligt direktiv 2009/138/EG, får tillgångar och skulder för försäkringsbolagens filialer vars huvudkontor har sin hemvist i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) aggregeras med huvudkontorens. Viss information om försäkringsbolagens filialer bör samlas in för att kontrollera deras storlek och eventuella avsteg från ENS 2010.
- (7) De standarder om skydd och användning av konfidentiella statistiska uppgifter som fastställs i artikel 8 i förordning (EG) nr 2533/98 bör tillämpas på insamling av statistiska uppgifter enligt denna förordning.
- (8) Även om de förordningar som antas i enlighet med artikel 34.1 i ECBS-stadgan inte medför några rättigheter eller skyldigheter för medlemsstater som inte har euron som valuta (nedan kallade *medlemsstater utanför euroområdet*), är ändå artikel 5 i ECBS-stadgan tillämplig på såväl euroområdets medlemsstater som medlemsstater utanför euroområdet. I skäl 17 till förordning (EG) nr 2533/98 anges att artikel 5 i ECBS-stadgan, tillsammans med artikel 4.3 i fördraget om Europeiska unionen, medför en skyldighet att på nationell nivå utforma och genomföra alla de åtgärder som medlemsstaterna utanför euroområdet anser lämpliga för att kunna inhämta de statistiska uppgifter som behövs för att uppfylla ECB:s rapporteringskrav och för att i rätt tid fullborda förberedelserna på statistikområdet för att bli medlemsstater i euroområdet.
- (9) Enligt artikel 7.1 i förordning (EG) nr 2533/98 får ECB använda sanktioner mot sådana uppgiftslämnare som inte uppfyller de rapporteringskrav i fråga om statistiska uppgifter som framgår av ECB:s förordningar eller beslut.
- (10) Senast 2020 ska ECB-rådet bedöma fördelar och kostnader med a) att öka täckningen av den kvartalsvisa rapporteringen från 80 % till 95 % av den samlade marknadsandelen av försäkringsbolag i var och en av euroområdets medlemsstater, b) att tillgångar och skulder rapporteras separat av filialer till försäkringsbolag där filialen har sin hemvist i en av euroområdets medlemsstater och moderbolaget har sin hemvist inom EES, samt c) att ytterligare minska den tidsfrist inom vilken uppgiftslämnarna ska överföra sina uppgifter till fyra veckor efter utgången av det kvartal som uppgifterna avser.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Definitioner

I denna förordning avses med

1. *försäkringsbolag* (undersektor S.128 i ENS 2010): alla finansiella bolag eller kvasibolag som främst ägnar sig åt finansiell förmedling som en följd av riskspridning, huvudsakligen i form av direkt försäkring eller återförsäkring.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 549/2013 av den 21 maj 2013 om det europeiska national- och regionalräkenskapsystemet i Europeiska unionen (EUT L 174, 26.6.2013, s. 1).

Följande inkluderas i definitionen:

- a) finansiella bolag eller kvasibolag som tillhandahåller livförsäkringar, där försäkringstagaren gör regelbundna betalningar eller en engångsbetalning till en försäkringsgivare, som i gengäld garanterar att till försäkringstagaren betala ut ett överenskommet belopp eller en livränta vid ett visst datum eller tidigare.
- b) finansiella bolag eller kvasibolag som tillhandahåller skadeförsäkring för att täcka risker som t.ex. olyckor, sjukdom, brand eller kreditrisker.
- c) finansiella bolag eller kvasibolag som tillhandahåller återförsäkring, en försäkring som en försäkringsgivare tecknar för att skydda sig mot ett oväntat stort antal försäkringsfordringar eller exceptionellt stora fordringar.

Följande inkluderas inte i definitionen:

- a) investeringsfonder enligt definitionen i artikel 1 i Europeiska centralbankens förordning (EU) nr 1073/2013 (ECB/2013/38) ⁽¹⁾,
 - b) finansiella bolag som ägnar sig åt värdepapperiseringstransaktioner (s.k. värdepapperiseringsinstitut) enligt definitionen i artikel 1 i Europeiska centralbankens förordning (EU) nr 1075/2013 (ECB/2013/40) ⁽²⁾,
 - c) monetära finansinstitut enligt definitionen i artikel 1 i Europeiska centralbankens förordning (EU) nr 1071/2013 (ECB/2013/33) ⁽³⁾,
 - d) pensionsinstitut enligt definitionen i punkt 2.105 i ENS 2010.
2. *filial*: en agentur eller filial som inte är juridisk person, ej huvudkontor, till ett försäkrings- eller återförsäkringsbolag.
 3. *dotterbolag*: enhet som är juridisk person i vilka någon annan enhet är majoritetsägare eller ensam ägare.
 4. *uppgiftslämnare*: den betydelse som framgår av artikel 1 i förordning (EG) nr 2533/98.
 5. *hemvist*: den betydelse som framgår av artikel 1 i förordning (EG) nr 2533/98. I denna förordning ska, om det saknas en fysisk dimension avseende en juridisk person, dess hemvist avgöras av det ekonomiska territorium enligt vars lagstiftning den är registrerad. Om enheten inte är registrerad, ska den juridiska hemvisten användas som kriterium, dvs. det land vars rättssystem styr upprättandet av enheten och dess fortsatta existens.
 6. *berörd nationell centralbank*: den nationella centralbanken i den medlemsstat i euroområdet där försäkringsbolaget har sin hemvist.
 7. *relevant behörig nationell myndighet*: den behöriga nationella myndigheten i den medlemsstat i euroområdet där försäkringsbolaget har sin hemvist.
 8. *uppgifter värdepapper för värdepapper*: uppgifter uppdelade efter enskilda värdepapper.
 9. *uppgifter post för post*: uppgifter uppdelade efter enskilda tillgångar eller skulder.
 10. *aggregerade uppgifter*: uppgifter som inte är uppdelade efter enskilda tillgångar eller skulder.
 11. *finansiella transaktioner*: transaktioner som härrör från skapandet, likvideringen eller ändringen av äganderätten till finansiella tillgångar eller skulder enligt vad som framgår av del 5 i bilaga II.
 12. *pris- och växelkursförändringar*: förändringar i värderingen av tillgångar och skulder som härrör antingen från förändringar i priset på tillgångar och skulder och/eller växelkurser som påverkar värdena, uttryckta i euro, av tillgångarna och skulderna denominerade i utländsk valuta enligt vad som framgår av del 5 i bilaga II.

Artikel 2

Faktisk uppgiftslämnande population

1. Om en nationell centralbank samlar in uppgifter enligt ENS 2010, enligt vilken de institutionella enheternas tillgångar och skulder ska rapporteras i hemvistlandet, ska den faktiska uppgiftslämnande populationen bestå av de försäkringsbolag som har sin hemvist inom territoriet för den berörda medlemsstaten i euroområdet.

⁽¹⁾ Europeiska centralbankens förordning (EG) nr 1073/2013 av den 18 oktober 2013 om statistik över tillgångar och skulder hos investeringsfonder (ECB/2013/38) (EUT L 297, 7.11.2013, s. 73).

⁽²⁾ Europeiska centralbankens förordning (EU) nr 1075/2013 av den 18 oktober 2013 om statistik över tillgångar och skulder hos finansiella bolag som deltar i värdepapperiseringstransaktioner (ECB/2013/40) (EUT L 297, 7.11.2013, s. 107).

⁽³⁾ Europeiska centralbankens förordning (EU) nr 1071/2013 av den 24 september 2013 om de monetära finansinstitutens balansräkningar (omarbetning) (ECB/2013/33) (EUT L 297, 7.11.2013, s. 1).

2. Om de nationella centralbankerna härleder uppgifter som ska rapporteras enligt den här förordningen från uppgifter som samlas in enligt direktiv 2009/138/EG eller nationella lagbestämmelser som genomför det direktivet, ska den faktiska uppgiftslämnande populationen bestå av:

- a) de försäkringsbolag som har sin hemvist inom territoriet för den berörda medlemsstaten i euroområdet, inbegripet dotterbolag till enheter utanför territoriet.
- b) filialer till försäkringsbolagen som framgår av punkt a) som har sin hemvist utanför territoriet för den berörda medlemsstaten i euroområdet, och
- c) filialer till försäkringsbolag som har sin hemvist inom territoriet för den berörda medlemsstaten i euroområdet, men vars huvudkontor är utanför EES.

Filialer till försäkringsbolag som har sin hemvist inom territoriet för en berörd medlemsstat i euroområdet och vars huvudkontor är inom EES ingår inte i den faktiska uppgiftslämnande populationen.

3. Om inget undantag beviljats enligt artikel 7 ska försäkringsföretag i den faktiska uppgiftslämnande populationen ha full rapporteringsskyldighet.

Artikel 3

Listan över försäkringsbolag för statistiska ändamål

1. ECB:s direktion ska upprätta och föra en förteckning över de försäkringsbolag som enligt denna förordning utgör den faktiska uppgiftslämnande populationen för statistiska ändamål. Förteckningen kan baseras på förteckningar över försäkringsbolag som för närvarande upprättas av nationella myndigheter, om sådana förteckningar finns tillgängliga, och kompletteras med andra förteckningar över försäkringsbolag som faller inom definitionen av försäkringsbolag i artikel 1.

2. Den relevanta nationella centralbanken får begära att en uppgiftslämnare som omnämns i artikel 2.2 a) tillhandahåller den information som krävs om dess filialer om sådan information behövs för förteckningen.

3. De nationella centralbankerna och ECB ska se till att förteckningen och uppdaterade versioner därav hålls tillgänglig på lämpligt sätt, bl.a. på elektronisk väg, via internet eller – på begäran av berörda uppgiftslämnare – på papper.

4. Om den senaste elektroniska versionen av förteckningen enligt denna artikel är felaktig, ska ECB inte besluta om sanktioner för uppgiftslämnare som underlåtit att fullgöra sin rapporteringsskyldighet om underlåtenheten beror på att uppgiftslämnaren i god tro utgått från den felaktiga förteckningen.

Artikel 4

Krav på statistikrapportering

1. Uppgiftslämnare ska till den relevanta nationella centralbanken, antingen direkt eller via den behöriga nationella myndigheten, i enlighet med lokala samarbetsavtal, och i enlighet med bilagorna I och II, lämna:

- a) kvartalsvis, stockuppgifter vid kvartalets slut om försäkringsbolagens tillgångar och skulder och, i linje med artikel 5, kvartalsvisa justering för omvärderingar eller finansiella transaktioner, där det är tillämpligt,
- b) kvartalsvis, stockuppgifter vid kvartalets slut om försäkringstekniska avsättningar för skadeförsäkring uppdelade efter affärsverksamhet,
- c) årsvis, stockuppgifter vid årets slut om försäkringstekniska avsättningar för skadeförsäkring uppdelade efter affärsverksamhet och geografiskt område.

2. Utöver kraven i punkt 1 ska de uppgiftslämnare som är försäkringsbolag som bildats och har sin hemvist inom territoriet för en medlemsstat i euroområdet till den relevanta nationella centralbanken, direkt eller via den nationella behöriga myndigheten, i enlighet med lokala samarbetsavtal, lämna uppgifter om tecknade premier, försäkringsersättningar och utbetalade provisioner. Denna information ska lämnas årsvis i enlighet med bilagorna I och II.

3. Nationella centralbanker får inhämta uppgifter som ska rapporteras enligt den här förordningen från följande uppgifter som samlats in inom ramen för direktiv 2009/138/EG:

- a) uppgifter i kvantitativa rapporteringsblanketter för tillsynsrapportering som överförs till nationella centralbanker av den nationella behöriga myndigheten, oavsett huruvida den nationella centralbanken och den nationella behöriga myndigheten är integrerade eller separata enheter, i enlighet med lokala samarbetsavtal mellan de båda enheterna, eller

- b) uppgifter i kvantitativa rapporteringsblanketter för tillsynsrapportering som uppgiftslämnare överför direkt och samtidigt till en nationell centralbank och en nationell behörig myndighet.

Om en kvantitativ rapporteringsblankett för tillsynsrapportering innehåller uppgifter som behövs för att uppfylla rapporteringskraven enligt denna förordning ska de nationella centralbankerna ha tillgång till hela blanketten och alla tillhörande blanketter som är nödvändiga för uppgiftskvaliteten.

Medlemsstaterna får ingå samarbetsavtal som gör det möjligt för den relevanta nationella behöriga myndigheten att centraliserat samla in uppgifter som tillgodoser både de rapporteringskrav som framgår av direktiv 2009/138/EG och de ytterligare rapporteringskrav som framgår av denna förordning, i enlighet med nationell lagstiftning och harmoniserade anvisningar som ECB kan ta fram.

4. De nationella centralbankerna ska informera uppgiftslämnarna om de olika statistiska ändamålen för vilka deras uppgifter samlas in.

Artikel 5

Justeringar för omvärderingar och finansiella transaktioner

Information om justeringar för omvärderingar och finansiella transaktioner, enligt vad som anges i bilaga I och beskrivs i bilaga II, ska inhämtas enligt följande:

- a) Uppgiftslämnare ska rapportera aggregerade uppgifter om justeringar för omvärderingar och/eller finansiella transaktioner i enlighet med den relevanta nationella centralbankens instruktioner.
- b) De nationella centralbankerna ska antingen härleda värdet på värdepapperstransaktionerna från uppgifter avseende värdepapper för värdepapper, eller direkt samla in uppgifter om sådana transaktioner från uppgiftslämnarna värdepapper för värdepapper. De nationella centralbankerna kan använda ett liknande tillvägagångssätt för andra tillgångar än värdepapper när de samlar in uppgifter post för post.
- c) Skattningar av värdet på finansiella transaktioner avseende försäkringstekniska avsättningar som försäkringsbolagen underhåller ska härledas:
- i) av uppgiftslämnarna, i enlighet med den relevanta nationella centralbankens riktlinjer baserat på gemensam bästa praxis definierad på euroområdesnivå, eller
- ii) av den relevanta nationella centralbanken, baserat på uppgifter från försäkringsbolagen.

Artikel 6

Redovisningsregler

1. Om inget annat anges i denna förordning ska de redovisningsregler som försäkringsbolagen tillämpar när de lämnar uppgifter i enlighet med denna förordning vara de som finns i respektive nationella genomföranderegler av direktiv 2009/138/EG eller i andra nationella eller internationella standarder som försäkringsbolagen ska följa baserat på anvisningar från nationella centralbanker.

2. Utöver de krav som framgår av bokföringsregler som försäkringsbolagen följer i enlighet med punkt 1, ska inlåning och lån som innehas av försäkringsbolag och som anges som "nominellt värde" i tabell 2.1 och tabell 2.2 i bilaga I rapporteras med utestående kapitalbelopp vid slutet av kvartalet. Av- och nedskrivningar som sker enligt gällande redovisningsregler ska exkluderas från detta belopp.

3. Utan att det påverkar rådande redovisningspraxis och nettningsrutiner i euroområdets medlemsstater ska alla finansiella tillgångar och skulder redovisas brutto för statistiska ändamål.

Artikel 7

Undantag

1. 1. Undantag får beviljas för små försäkringsbolag enligt följande:

- a) De nationella centralbankerna får bevilja undantag till de försäkringsbolag med minst marknadsandel enligt definitionen i artikel 35.6 i direktiv 2009/138/EG, förutsatt att de försäkringsbolag som bidrar till den kvartalsvisa aggregerade balansräkningen utgör minst 80 % av den samlade marknadsandelen av försäkringsbolag i var och en av euroområdets medlemsstater.

- b) Försäkringsbolag som beviljats undantag enligt punkt a) ska uppfylla rapporteringskraven enligt artikel 4 på årlig basis så att de försäkringsbolag som bidrar till den årsvisa aggregerade balansräkningen utgör minst 95 % av den samlade marknadsandelen av försäkringsbolag i var och en av euroområdet medlemsstater.
 - c) Försäkringsbolag som inte behöver rapportera uppgifter enligt punkterna a) eller b) ska rapportera en begränsad uppsättning uppgifter i enlighet med den relevanta nationella centralbankens anvisningar.
 - d) De nationella centralbankerna ska kontrollera att villkoren enligt punkterna a) och b) är uppfyllda i så god tid att de vid behov kan bevilja eller återkalla undantag med verkan från nästkommande kalenderårs början.
2. De nationella centralbankerna får bevilja försäkringsbolag undantag avseende rapporteringen av valutainnehav och inlåning till nominellt värde.

Om uppgifter som samlats in på en högre aggregeringsnivå visar att sedlar, mynt och inlåning från inhemska försäkringsbolag uppgår till mindre än 10 % av den samlade nationella balansräkningen för försäkringsbolag och mindre än 10 % av de samlade stockarna för innehav av sedlar, mynt och inlåning som försäkringsbolagen i euroområdet har, får den relevanta nationella centralbanken besluta att någon rapporteringen av sedlar, mynt och inlåning till nominellt värde inte behövs. Den relevanta nationella centralbanken ska underrätta uppgiftslämnarna om ett sådant beslut.

3. Försäkringsbolagen kan välja att inte utnyttja ett undantag utan i stället fullgöra de fullständiga rapporteringsskyldigheterna enligt artikel 4 Om ett försäkringsbolag gör ett sådant val, måste den relevanta nationella centralbankens medgivande först inhämtas om bolaget senare vill utnyttja undantaget.

Artikel 8

Tidsramar

1. För 2016 ska uppgiftslämnarna, till den relevanta nationella centralbanken eller den relevanta nationella behöriga myndigheten eller båda, i enlighet med lokala samarbetsavtal, överföra nödvändiga kvartalsvisa uppgifter senast åtta veckor efter utgången av det kvartal som uppgifterna avser. Denna tidsfrist kortas därefter ned med en vecka per år och ska vara fem veckor för de kvartalen som slutar under 2019.
2. För 2016 ska uppgiftslämnarna, till den relevanta nationella centralbanken eller den relevanta nationella behöriga myndigheten eller båda, i enlighet med lokala samarbetsavtal, överföra nödvändiga årsvisa uppgifter senast 20 veckor efter utgången av det år som uppgifterna avser. Denna tidsfrist kortas därefter ned med två veckor per år och ska vara 14 veckor för 2019.

Artikel 9

Minimistandarder och nationella rapporteringsförfaranden

1. Uppgiftslämnarna ska uppfylla rapporteringskraven i enlighet med minimistandarderna i bilaga III för överföring, noggrannhet, begreppsmässig överensstämmelse och revidering.
2. De nationella centralbankerna ska fastställa och genomföra de rapporteringsförfaranden som ska följas av uppgiftslämnarna i enlighet med nationella krav. De nationella centralbankerna ska säkerställa att dessa förfaranden medför att de begärda statistiska uppgifterna rapporteras och att de ger möjlighet till vederbörlig kontroll av att minimistandarderna enligt bilaga III för överföring, noggrannhet, begreppsmässig överensstämmelse och revidering följs.

Artikel 10

Fusioner, uppdelningar och omorganisationer

Om en fusion, uppdelning eller någon annan omorganisation som kan påverka fullgörandet av dess skyldigheter på statistikområdet inträffar, ska den berörda uppgiftslämnaren – så snart avsikten att genomföra en sådan åtgärd har offentliggjorts och i god tid innan åtgärden sker – underrätta den relevanta nationella centralbanken, direkt eller via den relevanta nationella behöriga myndigheten, om de förfaranden som planeras för att uppfylla rapporteringskraven enligt den här förordningen.

*Artikel 11***Kontroll och obligatorisk insamling**

De nationella centralbankerna ska utöva rätten att kontrollera eller att obligatoriskt samla in de uppgifter som uppgiftslämnarna ska lämna i enlighet med denna förordning utan att detta påverkar ECB:s rätt att själv kontrollera eller obligatoriskt samla in sådana uppgifter. Den nationella centralbankerna ska särskilt utöva denna rätt då en uppgiftslämnare inte uppfyller de minimistandarder för överföring, noggrannhet, begreppsmässig överensstämmelse eller revidering som anges i bilaga III.

*Artikel 12***Första rapporteringen**

1. Den första rapporteringen ska börja med de kvartalsvisa uppgifterna som avser det första kvartalet 2016 och årsvisa uppgifter för 2016.
2. Försäkringsbolag som avses i artikel 7.1 b ska rapportera årsvisa uppgifter från referensåret 2016. Därutöver ska dessa försäkringsbolag, för att sammanställa statistik för undersektorn försäkringsbolag fr.o.m. 2016, rapportera en komplett uppsättning uppgifter i linje med artikel 4.1 a för första kvartalet 2016.

*Artikel 13***Slutbestämmelser**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater i enlighet med fördragen.

Utfärdad i Frankfurt am Main den 28 november 2014.

På ECB-rådets vägnar

Mario DRAGHI

ECB:s ordförande

BILAGA I

KRAV PÅ STATISTIKRAPPORTERING

DEL 1

Allmänna krav på statistikrapportering

1. Den faktiska uppgiftslämnande populationen ska kvartalsvis tillhandahålla följande statistik:
 - a) uppgifter värdepapper för värdepapper med ISIN-kod,
 - b) uppgifter om värdepapper utan ISIN-kod antingen värdepapper för värdepapper eller i aggregerad form, uppdelade efter kategorier för instrument/löptid och motparter,
 - c) uppgifter om tillgångar och skulder andra än värdepapper antingen post för post. eller i aggregerad form, uppdelade efter kategorier för instrument/löptid och motparter.
2. Aggregerade uppgifter måste tillhandahållas som stockar och, i enlighet med den berörda nationella centralbankens instruktioner, som antingen: a) omvärderingar pga. pris- och växelkursförändringar, eller b) finansiella transaktioner.
3. Försäkringsbolag som bildats och har sin hemvist inom territoriet för en medlemsstat i euroområdet måste också årsvis tillhandahålla uppgifter om premier, försäkringsersättningar och provisioner samt skilja mellan inhemsk affärsverksamhet och utländska filialers verksamhet, uppdelat efter individuella länder när det gäller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES).
4. De uppgifter som ska lämnas till den relevanta nationella centralbanken värdepapper för värdepapper anges i tabell 2.1 för värdepapper med ISIN-kod och i tabell 2.2 för värdepapper utan ISIN-kod. De aggregerade kvartalsvisa rapporteringskraven för stockar specificeras i tabellerna 1a och 1b och de för omvärderingar pga. pris- och växelkursförändringar eller transaktioner specificeras i tabellerna 3a och 3b. De årsvisa rapporteringskraven för premier, försäkringsersättningar och provisioner framgår av tabell 4.

DEL 2

Försäkringstekniska reserver

1. Vad gäller försäkringstekniska reserver ska uppgiftslämnarna, för de kvartalsvisa rapporteringskraven som framgår nedan, härleda skattingar om uppgifterna inte kan identifieras direkt i enlighet med den relevanta nationella centralbankens riktlinjer baserat på gemensam bästa praxis definierad på euroområdesnivå:
 - a) avseende tillgångar, uppgifter om hemvist för den enhet som återförsäkrar uppgiftslämnaren som hålls som försäkringstekniska avsättningar för skadeförsäkring (fordringar enligt återförsäkringsavtal).
 - b) avseende skulder, uppgifter om:
 - i) hemvisten för innehavare av försäkringstekniska reserver (skadeförsäkring och livförsäkring separat) som tillhandahålls av försäkringsbolag med hemvist i medlemsstater som har euron som valuta (nedan kallade *euroområdets medlemsstater*),
 - ii) pensionsrätter, avseende tjänstepensionssystem (uppdelade efter förmåns- och avgiftsbestämda system samt hybridssystem),
 - iii) finansiella transaktioner och/eller justeringar för omvärderingar för alla obligatoriska uppdelningar i enlighet med tabellerna 3a och 3b.
2. De nationella centralbankerna får också härleda den efterfrågade information från uppgifter som de anser nödvändiga att begära in från uppgiftslämnarna för denna del.

Rapporteringsstabeller

Tabell 1a

kvartalsvisa stockar

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
TILLGÅNGAR (F)							
1. Sedlar, mynt och inlåning (ENS 2010: F.21 + F.22 + F.29) – verkligt värde	SUMMA	SUMMA	SUMMA		SUMMA		
upp till 1 år (återstående löptid)	SUMMA						
över 1 år (återstående löptid)	SUMMA						
1x. Sedlar, mynt och inlåning varav överförbar inlåning (F.22)	SUMMA						
1. Sedlar, mynt och inlåning (ENS 2010: F.21 + F.22 + F.29) – nominellt värde	SUMMA		SUMMA				
2. Skuldebrev (ENS 2010: F.3)	SUMMA	SUMMA	SUMMA	SUMMA	SUMMA		
utgivna av MFI		SUMMA	SUMMA				
utgivna GG		SUMMA	SUMMA				
utgivna av OFI		SUMMA	SUMMA				
utgivna av IC		SUMMA	SUMMA				
utgivna av PF		SUMMA	SUMMA				
utgivna NFC		SUMMA	SUMMA				
utgivna av HHs & NPISH		SUMMA	SUMMA				
upp till 1 år (ursprunglig löptid)	SUMMA	SUMMA	SUMMA				
utgivna av MFI							
utgivna GG							
utgivna av OFI							

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
utgivna av IC							
utgivna av PF							
utgivna NFC							
utgivna av HHs & NPISH							
1-2 år (ursprunglig löptid)	SUMMA	SUMMA	SUMMA				
utgivna av MFI							
utgivna GG							
utgivna av OFI							
utgivna av IC							
utgivna av PF							
utgivna NFC							
utgivna av HHs & NPISH							
över 2 år (ursprunglig löptid)	SUMMA	SUMMA	SUMMA				
utgivna av MFI							
utgivna GG							
utgivna av OFI							
utgivna av IC							
utgivna av PF							
utgivna NFC							
utgivna av HHs & NPISH							
upp till 1 år (återstående löptid)	SUMMA	SUMMA	SUMMA				
utgivna av MFI							
utgivna GG							
utgivna av OFI							
utgivna av IC							

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
utgivna av PF							
utgivna NFC							
utgivna av HHs & NPISH							
1-2 år (återstående löptid)	SUMMA	SUMMA	SUMMA				
utgivna av MFI							
utgivna GG							
utgivna av OFI							
utgivna av IC							
utgivna av PF							
utgivna NFC							
utgivna av HHs & NPISH							
2-5 år (återstående löptid)	SUMMA	SUMMA	SUMMA				
utgivna av MFI							
utgivna GG							
utgivna av OFI							
utgivna av IC							
utgivna av PF							
utgivna NFC							
utgivna av HHs & NPISH							
över 5 år (återstående löptid)	SUMMA	SUMMA	SUMMA				
utgivna av MFI							
utgivna GG							
utgivna av OFI							
utgivna av IC							

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
utgivna av PF							
utgivna NFC							
utgivna av HHs & NPISH							
3. Lån (ENS 2010: F.4) – verkligt värde	SUMMA	SUMMA	SUMMA		SUMMA		
ursprunglig löptid upp till 1 år – verkligt värde	SUMMA	SUMMA	SUMMA				
till MFI							
till offentlig förvaltning							
till investeringsfonder							
till andra finansinstitut							
till försäkringsbolag							
till pensionsinstitut							
till icke-finansiella bolag							
till hushåll och hushållens icke-vinstdrivande organisationer							
ursprunglig löptid 1-5 år – verkligt värde	SUMMA	SUMMA	SUMMA				
till MFI							
till offentlig förvaltning							
till investeringsfonder							
till andra finansinstitut							
till försäkringsbolag							
till pensionsinstitut							
till icke-finansiella bolag							
till hushåll och hushållens icke-vinstdrivande organisationer							
ursprunglig löptid över 5 år – verkligt värde	SUMMA	SUMMA	SUMMA				
till MFI							

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
till GG							
till IF							
till OFI							
till IC							
till PF							
till NFC							
till HHs & NPISH							
upp till 1 år återstående löptid – verkligt värde	SUMMA						
1-2 års återstående löptid – verkligt värde	SUMMA						
2-5 års återstående löptid – verkligt värde	SUMMA						
över 5 års återstående löptid – verkligt värde	SUMMA						
3x. Lån varav depositionsgarantier i samband med återförsäkringar – verkligt värde	SUMMA		SUMMA				
3. Lån (ENS 2010: F.4) – nominellt värde	SUMMA	SUMMA	SUMMA		SUMMA		
ursprunglig löptid upp till 1 år – nominellt värde	SUMMA						
ursprunglig löptid 1-5 år – nominellt värde	SUMMA						
ursprunglig löptid över 5 år – nominellt värde	SUMMA						
4. Ägarandelar (ENS 2010: F.51)	SUMMA	SUMMA	SUMMA	SUMMA	SUMMA		SUMMA
4a. Ägarandelar varav noterade aktier	SUMMA	SUMMA	SUMMA	SUMMA		SUMMA	
utgivna av MFI			SUMMA				
utgivna GG			SUMMA				

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
utgivna av OFI			SUMMA				
utgivna av IC			SUMMA				
utgivna av PF			SUMMA				
utgivna NFC			SUMMA				
4b. Ägarandelar varav onoterade aktier	SUMMA	SUMMA	SUMMA	SUMMA	SUMMA		
utgivna av MFI			SUMMA				
utgivna GG			SUMMA				
utgivna av OFI			SUMMA				
utgivna av IC			SUMMA				
utgivna av PF			SUMMA				
utgivna NFC			SUMMA				
4c. Ägarandelar varav andra ägarandelar	SUMMA	SUMMA	SUMMA	SUMMA	SUMMA		
utgivna av MFI			SUMMA				
utgivna GG			SUMMA				
utgivna av OFI			SUMMA				
utgivna av IC			SUMMA				
utgivna av PF			SUMMA				
utgivna NFC			SUMMA				
5. Aktier/andelar i investeringsfonder (ESA 2010: F.52)	SUMMA	SUMMA	SUMMA	SUMMA			
5a. Aktier/andelar i penningmarknadsfonder	SUMMA						
5b. Aktier/andelar utom penningmarknadsfonder	SUMMA						
6. Finansiella derivat							
7. Försäkringstekniska avsättningar för skadeförsäkring (!)	SUMMA		SUMMA				

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
8. Icke-finansiella tillgångar							
9. Övriga tillgångar							
10. Summa tillgångar	SUMMA						

SUMMA

Rutor som kan härledas från mer detaljerade uppdelningar.

Förkortningar i denna tabell: MFI = monetära finansinstitut, GG = offentlig förvaltning, IF = investeringsfonder, OFI = andra finansförmedlare, PF = pensionsinstitut, NFC = icke-finansiella bolag, HH = hushåll, NPISH = hushållens, icke-vinstdrivande organisationer

(¹) Om uppgiftslämnaren inte direkt kan identifiera en motparts hemvist får denne härleda approximationer eller, alternativt, rapportera annan information som den relevanta nationella centralbanken begär så att den relevanta nationella centralbanken kan härleda approximationer (enligt vad som framgår av del 2 i bilaga I till denna förordning).

Tabell 1b

kvartalsvisa stockar (¹)

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
SKULDER (F)							
1. Emitterade skuldebrev (ENS 2010: F.3)							
2. Lån (ENS 2010: F.4)							
utgivna av monetära finansinstitut (MFI) (²)	SUMMA						
utgivna av icke-MFI (²)	SUMMA						
2.x. Lån varav depositionsgarantier i samband med återförsäkringar							
3. Ägarandelar (ENS 2010:) F.51)	SUMMA						

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
3a. Ägarandelar varav noterade aktier							
3b. Ägarandelar varav onoterade aktier							
3c. Ägarandelar varav andra ägarandelar							
4 Försäkringstekniska avsättningar (ENS 2010: F.6) ⁽³⁾	SUMMA						
4.1 Försäkringstekniska avsättningar för livförsäkring	SUMMA		SUMMA				
varav fondförsäkring							
varav icke-fondförsäkring							
varav pensionsrättigheter	SUMMA						
varav avgiftsbestämda system							
varav förmånsbestämda system							
varav hybridsystem							
4.2 Försäkringstekniska avsättningar för skadeförsäkring	SUMMA		SUMMA				
efter affärsområde							
Försäkring av läkarkostnader		Årligen		Årligen		Årligen	Årligen
Försäkring av inkomstskydd		Årligen		Årligen		Årligen	Årligen
Försäkring av arbetstagarersättning		Årligen		Årligen		Årligen	Årligen
Ansvarsförsäkring för motorfordon		Årligen		Årligen		Årligen	Årligen
Annan motorförsäkring		Årligen		Årligen		Årligen	Årligen
Försäkring av sjöfart, flyg och transport		Årligen		Årligen		Årligen	Årligen
Försäkring mot brand och annan egendoms-skada		Årligen		Årligen		Årligen	Årligen
Allmän ansvarsförsäkring		Årligen		Årligen		Årligen	Årligen

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
Kredit- och garantiförsäkring		Årligen		Årligen		Årligen	Årligen
Försäkring av juridiska ombudskostnader		Årligen		Årligen		Årligen	Årligen
Assistans		Årligen		Årligen		Årligen	Årligen
Olika finansiella förluster		Årligen		Årligen		Årligen	Årligen
Återförsäkring		Årligen		Årligen		Årligen	Årligen
5 Finansiella derivat (ENS 2010: F.7)							
6 Övriga skulder (ESA 2010: F.8)							

(¹) Om inte årlig frekvens anges.

(²) När det gäller medlemsstater utanför euroområdet avser "MFI" och "icke-MFI" "banker" och "icke-banker".

(³) Om uppgiftslämnaren inte direkt kan identifiera informationen får denne härleda approximationer eller, alternativt, rapportera annan information som den relevanta nationella centralbanken begär så att den relevanta nationella centralbanken kan härleda approximationer (enligt vad som framgår av del 2 i bilaga I till denna förordning).

Tabell 2

Begärda uppgifter avseende värdepapper för värdepapper

Uppgifter för rutorna i tabell 2.1 och tabell 2.2 måste rapporteras för varje värdepapper som anges under instrumentkategorierna "skuldebrev", "ägarandelar" samt "ägarandelar och aktier/andelar i investeringsfonder" (enligt definitionen i tabell A, del 1 i bilaga II). Tabell 2.1 avser värdepapper med ISIN-kod medan tabell 2.2 avser värdepapper utan ISIN-kod.

Tabell 2.1

Innehav av värdepapper med ISIN-kod

Uppgifter för varje ruta ska rapporteras för varje värdepapper med beaktande av följande regler:

1. Uppgifter för ruta 1 måste rapporteras.
2. Om den relevanta nationella centralbanken inte direkt samlar in uppgifter värdepapper för värdepapper om de finansiella transaktionerna, måste uppgifter för två av de tre rutorna 2,3 och 4 rapporteras (dvs. rutorna 2 och 3, rutorna 2 och 4, eller rutorna 3 och 4). Om uppgifter samlas in för ruta 3, måste även uppgifter för ruta 3b samlas in.
3. Om den relevanta nationella centralbanken direkt insamlar uppgifter om värdepapper för värdepapper om de finansiella transaktionerna, måste uppgifter för följande fält också rapporteras:
 - a) ruta 5, eller ruta 6 och 7, och
 - b) ruta 4, eller rutorna 2 och 3.
4. Den relevanta nationella centralbanken får också kräva att uppgiftslämnarna rapporterar uppgifter för rutorna 8, 9, 10 och 11.

Ruta	Titel
1	ISIN-kod
2	Antal enheter eller aggregerat nominellt belopp
3	Pris
3b	Prisangivelse
4	Totalt belopp i marknadsvärde
5	Finansiella transaktioner
6	Värdepapper som köpts
7	Värdepapper som sålts
8	Valuta som värdepapperet registrerats i
9	Andra volymförändringar i nominellt värde
10	Andra volymförändringar i marknadsvärde
11	Portföljinvestering eller direktinvestering

Tabell 2.2

Innehav av värdepapper utan ISIN-kod

Uppgifter för varje ruta måste rapporteras antingen a) för varje värdepapper, eller b) genom att aggregera ett antal värdepapper till en enskild post.

I fall a) ovan gäller följande regler:

1. Uppgifter måste lämnas för rutorna 1, 12, 13, 14 och 15.
2. Om den relevanta nationella centralbanken inte direkt samlar in uppgifter värdepapper för värdepapper om de finansiella transaktionerna, måste uppgifter för två av de tre rutorna 2,3 och 4 rapporteras (dvs. rutorna 2 och 3, rutorna 2 och 4, eller rutorna 3 och 4). Om uppgifter samlas in för ruta 3, måste även uppgifter för ruta 3b samlas in.
3. Om den relevanta nationella centralbanken direkt insamlar uppgifter om värdepapper för värdepapper om de finansiella transaktionerna, måste uppgifter för följande fält också rapporteras:
 - a) ruta 5, eller ruta 6 och 7, och
 - b) ruta 4, eller rutorna 2 och 3.
4. Den relevanta nationella centralbanken får också kräva att uppgiftslämnarna rapporterar uppgifter för rutorna 3b, 8, 9, 10 och 11.

I fall b) ovan gäller följande regler:

1. Uppgifter måste lämnas för rutorna 4, 12, 13, 14 och 15.
2. Uppgifter måste lämnas antingen för ruta 5 eller de båda rutorna 10 och 16.
3. Den relevanta nationella centralbanken får också kräva att uppgiftslämnarna rapporterar uppgifter för rutorna 8, 9 och 11.

Ruta	Titel
1	Säkerhetsidentifieringskod
2	Antal enheter eller aggregerat nominellt värde
3	Pris
3b	Prisangivelse
4	Totalt belopp i marknadsvärde
5	Finansiella transaktioner
6	Värdepapper som köpts
7	Värdepapper som sålts
8	Valuta som värdepapperet registrerats i
9	Andra volymförändringar i nominellt värde
10	Andra volymförändringar i marknadsvärde
11	Portföljinvestering eller direktinvestering

Ruta	Titel
12	Instrument (med angivande av finansiell transaktion): — skuldebrev (F.3) — ägarandelar (F.51) — varav noterade aktier (F.511) — varav onoterade aktier (F.512) — varav andra ägarandelar (F.519) — aktier/andelar i investeringsfonder (F.52)
13	Emissionsdatum och förfalldag för skuldebrev. Alternativt uppdelning efter löptidsintervall enligt följande: ursprunglig löptid upp till ett år, ett till två år, över två år och återstående löptid upp till ett år, ett till två år, två till fem år, över fem år.
14	Emittentsektor eller emittentdelsektor: — centralbanken (S.121) — monetära finansinstitut som tar emot inlåning, utom centralbanken (S.122) — penningmarknadsfonder (S.123) — investeringsfonder, utom penningmarknadsfonder (S.124) — andra finansförmedlare, utom försäkringsbolag och pensionsinstitut (exkl. finansiella bolag som ägnar sig åt värdepapperiseringstransaktioner) + finansiella servicebolag + koncerninterna finansinstitut och utlåningsföretag (S.125 exkl. finansiella bolag som ägnar sig åt värdepapperiseringstransaktioner + S.126 + S.127) — finansiella bolag som ägnar sig åt värdepapperiseringstransaktioner (en delsektor av S.125) — försäkringsbolag (S.128) — pensionsinstitut (S.129) — icke-finansiella bolag (S.11) — offentlig förvaltning (S.13) — hushåll och hushållens icke-vinstdrivande organisationer (S.14 + S.15) ⁽¹⁾
15	Emittentland
16	Justeringar för omvärdering

(¹) Berörd nationell centralbank kan kräva att uppgiftslämnarna ska särredovisa delsektorerna "hushåll" (S.14) och "hushållens icke-vinstdrivande organisationer" (S.15).

Tabell 3a

Kvartalsvisa justeringar för omvärderingar eller finansiella transaktioner

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
TILLGÅNGAR (F)							
1. Sedlar, mynt och inlåning (ENS 2010: F.21 + F.22 + F.29) – verkligt värde							
upp till 1 år (återstående löptid)							
över 1 år (återstående löptid)							
1x. Sedlar, mynt och inlåning varav överförbar inlåning (F.22)							
1. Sedlar, mynt och inlåning (ENS 2010: F.21 + F.22 + F.29) – nominellt värde							
2. Skuldebrev (ENS 2010: F.3)							
utgivna av MFI				MINIMUM		MINIMUM	
utgivna GG				MINIMUM		MINIMUM	
utgivna av OFI				MINIMUM		MINIMUM	
utgivna av IC				MINIMUM		MINIMUM	
utgivna av PF				MINIMUM		MINIMUM	
utgivna NFC				MINIMUM		MINIMUM	
utgivna av HHs & NPISH				MINIMUM		MINIMUM	
upp till 1 år (ursprunglig löptid)					MINIMUM		
utgivna av MFI		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna GG		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av OFI		MINIMUM	MINIMUM				

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
utgivna av IC		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av PF		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna NFC		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av HHs & NPISH		MINIMUM	MINIMUM				
1-2 år (ursprunglig löptid)					MINIMUM		
utgivna av MFI		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna GG		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av OFI		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av IC		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av PF		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna NFC		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av HHs & NPISH		MINIMUM	MINIMUM				
över 2 år (ursprunglig löptid)					MINIMUM		
utgivna av MFI		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna GG		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av OFI		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av IC		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av PF		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna NFC		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av HHs & NPISH		MINIMUM	MINIMUM				
upp till 1 år (återstående löptid)					MINIMUM		
utgivna av MFI		MINIMUM	MINIMUM				

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
utgivna GG		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av OFI		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av IC		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av PF		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna NFC		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av HHs & NPISH		MINIMUM	MINIMUM				
1-2 år (återstående löptid)					MINIMUM		
utgivna av MFI		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna GG		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av OFI		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av IC		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av PF		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna NFC		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av HHs & NPISH		MINIMUM	MINIMUM				
2-5 år (återstående löptid)					MINIMUM		
utgivna av MFI		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna GG		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av OFI		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av IC		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av PF		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna NFC		MINIMUM	MINIMUM				

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
utgivna av HHs & NPISH		MINIMUM	MINIMUM				
över 5 år (återstående löptid)					MINIMUM		
utgivna av MFI		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna GG		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av OFI		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av IC		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av PF		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna NFC		MINIMUM	MINIMUM				
utgivna av HHs & NPISH		MINIMUM	MINIMUM				
3. Lån (ENS 2010: F.4) – verkligt värde							
ursprunglig löptid upp till 1 år – verkligt värde		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
till MFI							
till GG							
till IF							
till OFI							
till IC							
till PF							
till NFC							
till HHs & NPISH							
ursprunglig löptid 1-5 år – verkligt värde		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
till MFI							

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
till GG							
till IF							
till OFI							
till IC							
till PF							
till NFC							
till HHs & NPISH							
ursprunglig löptid över 5 år – verkligt värde		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
till MFI							
till GG							
till IF							
till OFI							
till IC							
till PF							
till NFC							
till HHs & NPISH							
upp till 1 år återstående löptid – verkligt värde		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
1-2 års återstående löptid – verkligt värde		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
2-5 års återstående löptid – verkligt värde		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
över 5 års återstående löptid – verkligt värde		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
3x. Lån varav depositionsgarantier i samband med återförsäkringar – verkligt värde		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
3. Lån (ENS 2010: F.4) – nominellt värde							
ursprunglig löptid upp till 1 år – nominellt värde		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
ursprunglig löptid 1-5 år – nominellt värde		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
ursprunglig löptid över 5 år – nominellt värde		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
4. Ägarandelar (ENS 2010:)) F.51)							
4a. Ägarandelar varav noterade aktier					MINIMUM		MINIMUM
utgivna av MFI		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna GG		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna av OFI		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna av IC		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna av PF		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna NFC		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
4b. Ägarandelar varav onoterade aktier					MINIMUM		MINIMUM
utgivna av MFI		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna GG		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna av OFI		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna av IC		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
utgivna av PF		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna NFC		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
4c. Ägarandelar varav andra ägarandelar					MINIMUM		MINIMUM
utgivna av MFI		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna GG		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna av OFI		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna av IC		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna av PF		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
utgivna NFC		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
5. Aktier/andelar i investeringsfonder (ESA 2010:) F.52)							
5a. Aktier/andelar i penningmarknadsfonder							
5b. Aktier/andelar utom penningmarknadsfonder		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
6. Finansiella derivat							
7. Försäkringstekniska avsättningar för skadeförsäkring ⁽¹⁾		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
8. Icke-finansiella tillgångar	MINIMUM						
9. Övriga tillgångar							
10. Summa tillgångar							

Förkortningar i denna tabell: MFI = monetära finansinstitut, GG = offentlig förvaltning, IF = investeringsfonder, OFI = andra finansförmedlare, PF = pensionsinstitut, NFC = icke-finansiella bolag, HH = hushåll, NPISH = hushållens, icke-vinstdrivande organisationer

Försäkringsbolags rapportering: rutor är markerade "MINIMUM" om uppgifter om instrumentkategorierna inte samlas in post för post. De nationella centralbankerna får utvidga denna praxis till rutor som inte är markerade med "MINIMUM".

⁽¹⁾ Om uppgiftslämnaren inte direkt kan identifiera en motparts hemvist får denne härleda approximationer eller, alternativt, rapportera annan information som den relevanta nationella centralbanken begär så att den relevanta nationella centralbanken kan härleda approximationer (enligt vad som framgår av del 2 i bilaga I till denna förordning).

Tabell 3b

Kvartalsvisa justeringar för omvärderingar eller finansiella transaktioner

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
SKULDER (F)							
1. Emitterade skuldebrev (ENS 2010: F.3)	MINIMUM						
2. Erhållna lån/lån som tagits (ENS 2010:) F.4)	MINIMUM						
utgivna av monetära finansinstitut (MFI) ⁽¹⁾							
emitterade av icke-MFI ⁽¹⁾							
2.x. Lån varav depositionsgarantier i samband med återförsäkringar	MINIMUM						
3. Ägarandelar (ENS 2010: F.51)							
3a. Ägarandelar varav noterade aktier							
3b. Ägarandelar varav onoterade aktier							
3 c. Ägarandelar varav andra ägarandelar							
4 Försäkringstekniska avsättningar (ENS 2010: F.6) ⁽²⁾							
4.1 Försäkringstekniska avsättningar för livförsäkring							
varav fondförsäkring	MINIMUM						
varav icke-fondförsäkring							
varav pensionsrättigheter	MINIMUM						
varav avgiftsbestämda system							
varav förmånsbestämda system							

	Totalt	Euroområdet			Övriga världen		
		Inhemsk	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska	Euroområdets medlemsstater, ej inhemska (information för varje enskilt land)	Totalt	Icke-deltagande medlemsstater (information för varje enskilt land)	Huvudsakliga motparter utanför EU (landsinformation för Brasilien, Kanada, Kina, Hong Kong, Indien, Japan, Ryssland, Schweiz, USA)
varav hybridsystem							
4.2 Försäringstekniska avsättningar för skadeförsäkring							
efter affärsområde							
Försäkring av läkarkostnader							
Försäkring av inkomstskydd							
Försäkring av arbetstagarersättning							
Ansvarsförsäkring för motorfordon							
Annan motorförsäkring							
Försäkring av sjöfart, flyg och transport							
Försäkring mot brand och annan egendoms-skada							
Allmän ansvarsförsäkring							
Kredit- och garantiförsäkring							
Försäkring av juridiska ombudskostnader							
Assistans							
Olika finansiella förluster							
Återförsäkring							
5 Finansiella derivat (ENS 2010:) F.7)	MINIMUM						
6 Övriga skulder (ESA 2010:) F.8)							

Försäkringsbolags rapportering: rutor är markerade "MINIMUM" om uppgifter om instrumentkategorierna inte samlas in post för post. De nationella centralbankerna får utvidga denna praxis till rutor som inte är markerade med "MINIMUM".

(¹) När det gäller medlemsstater utanför euroområdet avser "MFI" och "icke-MFI" "banker" och "icke-banker".

(²) Om uppgiftslämnaren inte direkt kan identifiera en motparts hemvist får denne härleda approximationer eller, alternativt, rapportera annan information som den relevanta nationella centralbanken begär så att den relevanta nationella centralbanken kan härleda approximationer (enligt vad som framgår av del 2 i bilaga I till denna förordning).

Tabell 4
Årliga premier, krav och kommissioner

	Totalt ⁽¹⁾	varav: inhemska	varav: filialer inom EES (landsvis information)	varav: filialer utanför EES (totalt)
1. Premier				
2. Krav				
3. Kommissioner				

⁽¹⁾ Summan inkluderar verksamhet som bedrivits inom ramen för friheten att tillhandahålla tjänster enligt artikel 56 i fördraget.

BILAGA II

BESKRIVNINGAR

DEL 1

Beskrivningar av instrumentkategorier

1. Tabell A ger en detaljerad standardbeskrivning av de instrumentkategorier som de nationella centralbankerna (NCB) i enlighet med denna förordning ska omvandla till kategorier som är tillämpliga på nationell nivå. Varken förteckning över individuella finansiella instrument i tabellen eller respektive beskrivningar ska vara fullständiga. Beskrivningarna hänvisar till det europeiska nationalräkenskapssystemet som fastställs genom förordning (EU) nr 549/2013 (nedan kallat ENS 2010).
2. För vissa instrumentkategorier krävs uppdelning efter löptid. Dessa avser
 - a) ursprunglig löptid, dvs. löptid vid emission, avser den fasta överenskomna tid under vilken ett finansiellt instrument inte kan lösas in (t.ex. skuldebrev) eller endast kan inlösas mot någon slags straffavgift (t.ex. vissa typer av inlåning), eller
 - b) återstående löptid, dvs. det finansiella instrumentets återstående löptid vid rapporteringsperiodens utgång, under vilken ett finansiellt instrument inte kan lösas in (t.ex. skuldebrev) eller endast kan inlösas mot någon slags straffavgift (t.ex. vissa typer av inlåning).
3. Finansiella fordringar kan åtskiljas med avseende på om de är överlåtbara eller ej. En fordran är överlåtbar om det är lätt att överföra äganderätten från en part till en annan genom leverans eller överlåtelse eller att avräkna den i fråga om finansiella derivat. Medan det går att handla med alla finansiella instrument är överlåtbara instrument utformade för att handlas på en reglerad marknad eller over-the-counter, även om faktisk handel inte är en nödvändig förutsättning för överlåtbarhet.

Tabell A

Beskrivning av instrumentkategorier i försäkringsbolags tillgångar och skulder

TILLGÅNGAR

Instrumentkategorier	Viktiga egenskaper
1. Sedlar, mynt och inlåning	Innehav av utelöpande sedlar och mynt i euro och utländska valutor som allmänt används som betalningsmedel och medel som försäkringsbolag placerat hos monetära finansinstitut (MFI). De kan omfatta inlåning över natten, inlåning med överenskommen löptid och inlåningsavtal med uppsägningstid samt fordringar enligt omvända repor eller lån av värdepapper mot kontant säkerhet.
1.1 Överförbar inlåning	Överförbar inlåning är inlåning som på begäran kan överföras utan uppsägningstid för att betala andra ekonomiska aktörer via ett gemensamt betalningsmedel som t.ex. banköverföring och direktdebitering, evtl. även via kredit- eller betalkort, transaktioner med elektroniska pengar, check eller liknande medel, utan större dröjsmål, begränsningar eller straffavgifter. Inlåning som kan endast användas för kontantuttag och/eller inlåning från vilken medel endast kan tas ut eller transfereras via ett annat konto med samma innehavare, ska inte tas upp som överförbar inlåning.
2. Skuldebrev	Skuldebrev är överlåtbara finansiella instrument som fungerar som skuldbevis och normalt handlas på sekundärmarknaderna. De kan också avräknas på marknaden och ger inte innehavaren någon äganderätt i det emitterande institutet. Denna instrumentkategori omfattar: — innehav av värdepapper som ger innehavaren en ovillkorlig rätt till en fast eller avtalsenlig avkastning i form av kupongbetalningar eller en bestämd fast summa på en given dag eller givna dagar eller räknat från en vid emissionen bestämd dag.

Instrumentkategorier	Viktiga egenskaper
	<ul style="list-style-type: none"> — lån som har blivit överlåtbara på en reglerad marknad, dvs. överlåtna lån, under förutsättning att det finns bevis på handel på andrahandsmarknaden, däribland förekomst av marknadsgaranter, och att det finns en återkommande prissättning av den finansiella tillgången vilket syns genom skillnader i köp- och säljkurser. Om dessa kriterier inte är uppfyllda bör lånen klassificeras under instrumentkategori 3 "Lån" (se även "överlåtna lån" i samma kategori). — efterställda fordringar i form av skuldebrev (se även "efterställda fordringar i form av lån" i instrumentkategori 3 "Lån"). <p>Värdepapper som lånats ut mot säkerhet eller sålts med återköpsavtal ska stå kvar i den ursprungliga ägarens balansräkning (i stället för att överföras till den tillfälliga förvärvarens balansräkning) i de fall det finns ett bindande åtagande att låta lånet gå tillbaka och inte endast en option att låta det återgå. Om den tillfälliga förvärvaren säljer de mottagna värdepapperen, ska denna försäljning ses som en direkt värdepapperstransaktion och tas upp i den tillfälliga förvärvarens balansräkning som en negativ post i värdepappersportföljen.</p>
3. Lån	<p>I rapporteringsordningen omfattar denna kategori medel som försäkringsbolag ger till låntagare, eller lån som försäkringsbolag förvärvat, som antingen är styrkta med icke överlåtbara dokument eller inte är styrkta med dokument.</p> <p>Följande poster ingår:</p> <ul style="list-style-type: none"> — innehav av icke-överlåtbara värdepapper: innehav av skuldebrev som inte är överlåtbara och som inte har någon andrahandsmarknad. — överlåtna lån: lån som de facto blivit överlåtbara ska tas upp under kategorin "lån" så länge det inte finns bevis på handel på andrahandsmarknaden. I annat fall klassificeras de som skuldebrev (instrumentkategori 2). — efterställd skuld i form av lån: efterställd skuld medför en underordnad fordran på emittentinstitutet, som endast kan göras gällande sedan alla bättre ställda fordringar har tillgodosetts, vilket innebär att de får liknande egenskaper som ägarandelar. I statistiksammanhang ska efterställda fordringar klassificeras som antingen "lån" eller "skuldebrev" beroende på vilket instrument det gäller. Om det i statistiken anges en enda siffra för försäkringsbolagets innehav av samtliga former av efterställda fordringar ska den tas upp under kategorin "skuldebrev", eftersom efterställda fordringar oftare utgörs av skuldebrev än av lån. — fordringar enligt omvända repor eller lån av värdepapper mot kontant säkerhet: motposten till kontanta medel som betalats för värdepapper, som förvärvats av uppgiftslämnare till ett givet pris med ett bindande åtagande att återsälja samma eller motsvarande värdepapper till fast pris på en viss dag i framtiden, eller värdepapperslån mot säkerhet i form av likvida medel. <p>Denna kategori exkluderar tillgångar i form av inlåning placerad hos försäkringsbolag (som ingår i kategori 1).</p>
3.1 Depositionsgarantier i samband med återförsäkring	<p>Insättningar som görs av återförsäkringsbolag som säkerhet för ett försäkringsbolag som fungerar som cederande bolag i återförsäkringstransaktioner.</p>
4. Ägarandelar	<p>Finansiella tillgångar som medför äganderätt till företag eller kvasibolag. Dessa finansiella tillgångar berättigar vanligtvis innehavarna till en andel av bolagens eller kvasibolagens vinster och nettotillgångar vid en eventuell likvidation.</p> <p>Denna kategori omfattar noterade och onoterade aktier och andra ägarandelar.</p> <p>Ägarandelar som lånats ut mot säkerhet eller sålts med återköpsavtal ska redovisas i enlighet med kategori 2 "skuldebrev".</p>

Instrumentkategorier	Viktiga egenskaper
4.1 Noterade aktier	Aktier noterade på en börs. Börsen kan vara en erkänd aktiebörs eller någon annan form av andrahandsmarknad. Noterade aktier kallas även "marknadsaktier".
4.2 Onoterade aktier	Onoterade aktier är aktierelaterade värdepapper som inte är börsnoterade.
4.3 Andra ägarandelar	Andra ägarandelar är alla former av ägarandelar som inte är noterade aktier och onoterade aktier.
5. Aktier/andelar i investeringsfonder	Denna kategori omfattar innehav av aktier eller andelar som emitterats av penningmarknadsfonder och investeringsfonder (dvs. investeringsfonder, utom penningmarknadsfonder) som finns med i ECB:s förteckning över MFI och investeringsfonder för statistiska ändamål.
5.1 Aktier/andelar i penningmarknadsfonder	Innehav av aktier eller andelar som emitterats av penningmarknadsfonder enligt definitionen i artikel 2 i förordning (EU) nr 1071/2013 (ECB/2013/33).
5.2 Aktier/andelar i investeringsfonder, utom penningmarknadsfonder	Innehav av aktier eller andelar som har emitterats av andra investeringsfonder än penningmarknadsfonder enligt definitionen i artikel 1 i förordning (EU) nr 1073/2013 (ECB/2013/38).
6. Finansiella derivat	<p>Finansiella derivat är finansiella instrument knutna till ett angivet finansiellt instrument, en angiven indikator eller en angiven vara genom vilka det går att handla med specifika finansiella risker separat på finansiella marknader.</p> <p>Denna kategori omfattar:</p> <ul style="list-style-type: none"> — optioner, — warrants, — futures, — terminer, — swappar, — kreditderivat. <p>Finansiella derivat ska tas upp till marknadsvärde i balansräkningen på bruttobasis. Individuella derivatavtal med positivt marknadsvärde ska tas upp på tillgångssidan av balansräkningen och avtal med negativa marknadsvärden på skuldsidan.</p> <p>Brutto framtida åtaganden som följer av derivatavtal ska inte tas upp som poster i balansräkningen.</p> <p>Denna kategori omfattar inte finansiellt derivat som enligt nationella regler inte behöver tas upp i balansräkningen.</p>
7. Försäkringstekniska reserver, sakförsäkringar	Ekonomiska krav som försäkringsbolag har gentemot återförsäkringsbolag grundat på livförsäkringar och skadeförsäkringar.
8. Icke-finansiella tillgångar	<p>Andra materiella och immateriella tillgångar än finansiella tillgångar.</p> <p>Denna kategori omfattar bostäder, övriga byggnader och anläggningar, maskiner och inventarier, värdeföremål samt produkter som skyddas av immateriell äganderätt, som datorprogram och databaser</p>

Instrumentkategorier	Viktiga egenskaper
9. Övriga tillgångar	<p>Denna kategori är en restpost på balansräkningens tillgångssida och definieras som "tillgångar som inte kan hänföras till någon annan kategori". De nationella centralbankerna kan kräva rapportering av specifika underpositioner inom denna kategori. Övriga tillgångar inbegriper:</p> <ul style="list-style-type: none"> — utestående utdelningar, — upplupna hyresintäkter, — fordringar från återförsäkring, — utestående fordringar som inte hänför sig till försäkringsbolagets huvudsakliga verksamhet.

SKULDER

Instrumentkategorier	Viktiga egenskaper
10. Emitterade skuldebrev	Värdepapper – utom ägarandelar – som emitterats av ett försäkringsbolag och som vanligen är överlåtbara och har en andrahandsmarknad, eller kan användas för avräkning på marknaden och som inte ger innehavaren någon form av äganderätt gentemot emitentinstitutet.
11. Erhållna lån	<p>Belopp som försäkringsbolag är skyldiga sina fordringsägare, exklusive belopp som hänför sig till emission av överlåtbara värdepapper. I denna kategori ingår:</p> <ul style="list-style-type: none"> — lån: utlåning som beviljats ett försäkringsbolag som antingen är styrkta med icke överlåtbara dokument eller inte är styrkta med dokument. — repor och repa-liknande transaktioner mot likvidsäkerhet: motposten till kontanter som mottagits i utbyte mot värdepapper som sålts av försäkringsbolag till ett givet pris med ett bindande åtagande att återköpa samma eller motsvarande värdepapper till ett fast pris på en viss dag i framtiden. Belopp som försäkringsbolag mottagit i utbyte mot värdepapper, som överlåtits till tredje man, (den <i>tillfälliga förvärvaren</i>) ska klassificeras här om det finns ett bindande åtagande att låta transaktionen gå tillbaka och inte endast en option att låta den återgå. Detta innebär att försäkringsbolaget behåller alla risker och fördelar som är förbundna med de underliggande värdepapperen under transaktionen. — likvidsäkerhet som erhållits i utbyte mot värdepapperslån: belopp som erhållits i utbyte mot värdepapper som tillfälligt överlåtits till tredje man i form av värdepapperslån mot likvidsäkerhet. — kontant säkerhet som erhållits i transaktioner som medför en tillfällig överföring av guld mot säkerhet.
11.1 Depositionsgarantier i samband med återförsäkring	Depositioner som erhållits av cederande företag som säkerhet från återförsäkringsbolag.
12. Ägarandelar	Se kategori 4.
12.1 Noterade aktier	Se kategori 4.1.
12.2 Onoterade aktier	Se kategori 4.2.
12.3 Andra ägarandelar	Se kategori 4.3.
13. Försäkringstekniska avsättningar	Det kapitalbelopp som försäkringsbolaget innehar för att betala försäkringstagarnas framtida krav.
13.1 Försäkringstekniska avsättningar för livförsäkring	Det kapitalbelopp som försäkringsbolaget innehar för att betala livförsäkringstagarnas framtida krav.

Instrumentkategorier	Viktiga egenskaper
13.1.1 varav försäkringstekniska avsättningar unit-link livförsäkring	Det kapitalbelopp som försäkringsbolaget innehar för att betala försäkringstagarnas framtida unit-link relaterade krav. Försäkringstagarens framtida krav anseende ett avtal om unit-link livförsäkring är beroende av utvecklingen för en definierad tillgångsmassa i vilken försäkringstagarens medel investerats.
13.1.2 varav andra försäkringstekniska avsättningar än unit-link livförsäkring	Det kapitalbelopp som försäkringsbolaget innehar för att betala försäkringstagarnas framtida krav avseende icke-unit-link livförsäkring. Försäkringstagarens framtida krav anseende ett avtal om icke-unit-link livförsäkring är inte beroende av utvecklingen för en definierad tillgångsmassa.
13.1.3 vara pensionsrätter	Det kapitalbelopp som försäkringsbolaget innehar för att betala försäkringstagarnas framtida krav avseende pensionsrätter. Denna kategori avser endast tjänstepensionssystem. Individuella pensionsplaner som inte hör samman med ett anställningsförhållande omfattas ej av denna kategori.
13.1.3.1 Pensionsrätter varav avgiftsbestämda system	Det kapitalbelopp som försäkringsbolaget innehar för att betala försäkringstagarnas framtida krav avseende avgiftsbestämda system. I ett avgiftsbestämt system beror de förmåner som utbetalas på utvecklingen för de tillgångar som pensionssystemet förvärvat. Skulden för ett avgiftsbestämt system är det aktuella marknadsvärdet av fondens tillgångar.
13.1.3.2 Pensionsrätter varav förmånsbestämda system	Det kapitalbelopp som försäkringsbolaget innehar för att betala försäkringstagarnas framtida krav avseende förmånsbestämda system. I ett förmånsbestämt pensionssystem avgörs nivån på utlovade pensionsförmåner till deltagande löntagare av en i förväg bestämd formel. Skulden för ett förmånsbestämt pensionssystem är lika med nuvärdet av de utlovade förmånerna.
13.1.3.3 Pensionsrätter varav hybridsystem	Det kapitalbelopp som försäkringsbolaget innehar för att betala försäkringstagarnas framtida krav som härrör från deras verksamhet som kombinerar ett avgifts- och ett förmånsbestämt system.
13.2 Försäkringstekniska avsättningar för skadeförsäkring	Det kapitalbelopp som försäkringsbolaget innehar för att betala sakförsäkringstagarnas framtida krav.
13.2.1 Sjukvårdsförsäkring	Försäkringsförpliktelser avseende medicinska utgifter där den underliggande verksamheten inte bedrivs på en liknande teknisk grund som livförsäkring, förutom förpliktelser som omfattas av punkt 13.2.3.
13.2.2 Försäkring avseende inkomstskydd	Försäkringsförpliktelser avseende inkomstskydd där den underliggande verksamheten inte bedrivs på en liknande teknisk grund som livförsäkring, förutom förpliktelser som omfattas av punkt 13.2.3.
13.2.3 Trygghetsförsäkring vid arbetsskada	Sjukförsäkringsförpliktelser som avser olycksfall i arbetet, arbetsskador och yrkessjukdomar och där den underliggande verksamheten inte bedrivs på en liknande teknisk grund som livförsäkring.

Instrumentkategorier	Viktiga egenskaper
13.2.4 Ansvarsförsäkring för motorfordon	Försäkringsförpliktelser som täcker all ansvarighet i samband med användningen av motorfordon på land (inklusive fraktförarens ansvar).
13.2.5 Övrig motorfordonsförsäkring	Försäkringsförpliktelser som täcker all skada på eller förlust av landfordon (inklusive spårbundna fordon).
13.2.6 Sjö-, luftfarts- och transportförsäkring	Försäkringsförpliktelser som täcker all skada på eller förlust av fartyg som trafikerar hav, insjöar, floder och kanaler samt luftfartyg och all skada på eller förlust av gods under transport eller bagage, oavsett transportform. Försäkringsförpliktelser som täcker ansvarighet i samband med användningen av luftfartyg eller fartyg eller båtar till havs, på insjöar, floder eller kanaler (inklusive fraktförarens ansvar).
13.2.7 Försäkring mot brand och annan skada på egendom	Försäkringsförpliktelser som täcker all skada på eller förlust av egendom, förutom den som omfattas av punkterna 13.2.5 och 13.2.6, som orsakas av brand, explosion, naturkrafter inklusive storm, hagel eller frost, atomenergi, jordskred och av någon annan händelse, t.ex. stöld.
13.2.8 Allmän ansvarighetsförsäkring	Försäkringsförpliktelser som täcker alla typer av ansvarighet, förutom de enligt punkterna 13.2.4 och 13.2.6.
13.2.9 Kredit- och borgensförsäkring	Försäkringsförpliktelser som täcker insolvens, exportkredit, avbetalningskredit, hypotekskredit, lantbrukskredit samt direkt och indirekt borgen.
13.2.10 Rättsskyddsförsäkring	Försäkringsförpliktelser som täcker rättegångskostnader och andra kostnader i rättsliga angelägenheter.
13.2.11 Assistansförsäkring	Försäkringsförpliktelser som täcker assistans åt personer som råkar i svårigheter under resa eller vid vistelse utanför hemorten eller sin stadigvarande bostad.
13.2.12 Försäkring mot ekonomiska förluster av olika slag	Försäkringsförpliktelser som täcker arbetslöshetsrisk, inkomstförlust, dåligt väder, förlust av förmån, fortlöpande allmänna omkostnader, oförutsedda handelsomkostnader, förlust till följd av nedgång i marknadsvärde, hyres- eller intäktsförlust, annan indirekt handelsförlust, övrig ekonomisk förlust (ej förenad med handel) samt alla övriga risker i samband med skadeförsäkring som inte omfattas av punkterna 13.2.1 till 13.2.11.
13.2.13 Återförsäkring	Återförsäkringsförpliktelser.
14. Finansiella derivat	Se kategori 6.
15. Övriga skulder	<p>Detta är den restpost på balansräkningens skuldsida som definieras som "skulder som inte kan hänföras till någon annan kategori". De nationella centralbankerna kan kräva rapportering av specifika underpositioner inom denna kategori. Övriga skulder omfattar:</p> <ul style="list-style-type: none"> — till betalning förfallna belopp som inte hänför sig till den primära försäkringsverksamheten, dvs. belopp som ska betalas till leverantörer, för skatter, löner, sociala avgifter etc., — reserver för åtaganden gentemot tredje man, t.ex. pensioner, utdelningar, etc., — nettopositioner avseende utlåning av värdepapper utan likvidsäkerhet, — nettobelopp att betala avseende framtida avslut av värdepapperstransaktioner.

DEL 2

Beskrivningar av attribut för värdepapper för värdepapper

Tabell B

Beskrivningar av attribut för värdepapper för värdepapper

Ruta	Beskrivning
Säkerhetsidentifieringskod	En kod som unikt identifierar ett värdepapper, med beaktanden av den nationella centralbankens instruktioner (t.ex. den nationella centralbankens identifikationsnummer, CUSIP, SEDOL).
Antal enheter eller aggregerat nominellt belopp	Antal enheter som ett värdepapper har eller aggregerat nominellt belopp för det fall att värdepapperet handlas med i belopp snarare än enheter, exklusive upplupen ränta.
Pris	Marknadspris per enhet som ett värdepapper har, eller procent av ett aggregerat nominellt belopp om värdepapperet handlas i belopp snarare än enheter. De nationella centralbankerna kan också begära att upplupen ränta rapporteras inom denna post.
Prisangivelse	Anger om värdepapperet är noterat i procent eller i enheter.
Totalt belopp	Totala marknadsvärdet för ett värdepapper. När det gäller säkerheter som handlas med i enheter, motsvarar detta belopp antalet värdepapper multiplicerat med priset per enhet. När det gäller värdepapper som handlas med i belopp snarare än enheter, motsvarar detta belopp det aggregerade nominella beloppet multiplicerat med priset uttryckt som en procent av det nominella beloppet. De nationella centralbankerna ska i princip begära att upplupen ränta ska bokföras antingen under denna post eller också separat. De nationella centralbankerna kan också begära att få in uppgifter exklusive upplupen ränta.
Finansiella transaktioner	Summan av köp minus försäljningar (värdepapper på tillgångssidan) eller emissioner minus inlösen (värdepapper på skuldsidan) av ett värdepapper som redovisas till transaktionsvärdet i euro.
Värdepapper som köpts	Summan av köp av ett värdepapper som redovisas till transaktionsvärdet.
Värdepapper som sålts	Summan av försäljningar av ett värdepapper som bokförs till transaktionsvärdet.
Valuta som värdepapperet registrerats i	ISO-kod eller motsvarande av den valuta som används för att ange priset och/eller det utestående beloppet för säkerheten.
Andra volymförändringar i nominellt värde	Andra volymförändringar av det innehavda värdepapperet, till nominellt värde i nominell valuta/enhet eller euro.
Andra volymförändringar i marknadsvärde	Andra volymförändringar av det innehavda värdepapperet, till marknadsvärde i euro.
Portföljinvestering eller direktinvestering	Investeringens funktion enligt klassificeringen av betalningsbalansstatistik ⁽¹⁾ .
Emittentland	Emittentens hemvist. När det gäller aktier/andelar i investeringsfonder, avser emittentlandet den ort där investeringsfonden har sin hemvist och inte förvaltarens hemvist.

⁽¹⁾ Europeiska centralbankens riktlinje ECB/2011/23 av den 9 december 2011 om Europeiska centralbankens krav på statistikrapportering inom området extern statistik (EUT L 65, 3.3.2012, s. 1).

DEL 3

Tabell C

Beskrivning av premier, krav och kommissioner

Kategori	Beskrivning
Tecknade premier	Årliga tecknade bruttopremieinkomster omfattar alla belopp som förfaller under räkenskapsåret avseende försäkringsavtal, oavsett huruvida sådana belopp helt eller delvis avser senare räkenskapsår.
Skadeersättning	Summa ersättningar som utbetalats under räkenskapsåret och avsättningar för krav avseende räkenskapsåret, minus avsättningar för krav avseende föregående räkenskapsår.
Kommissioner	Kostnadsersättning som försäkringsbolag betalar andra enheter för att sälja deras produkter.

DEL 4

Beskrivning efter sektor

ENS 2010 ligger till grund för sektorsindelningen. Tabell D ger detaljerade beskrivningar av de sektorer som de nationella centralbankerna ska införliva i sina nationella klassificeringar. Motparter med hemvist på territoriet till en av medlemsstaterna som har euron som valuta identifieras efter deras sektor i enlighet med förteckningen som ECB sammanställer för statistiska ändamål och ledningen för den statistiska klassificeringen av motparter som anges i ECB:s handbok för statistiksektorn för monetära finansinstitut och marknader (*Monetary Financial Institutions and Markets Statistics Sector Manual: Guidance for the Statistical Classification of Customers*)⁽¹⁾.

Tabell D

Beskrivning efter sektor

Sektor	Beskrivningar
1. MFI	MFI definieras i artikel 1 i förordning (EU) nr 1071/2013 (ECB/2013/33). MFI-sektorn består av nationella centralbanker, kreditinstitut enligt unionsrättens definition, penningmarknadsfonder, och andra finansinstitut som tar emot inlåning och/eller nära substitut för inlåning från andra enheter än MFI samt beviljar krediter eller investerar i värdepapper för egen räkning (åtminstone i ekonomisk bemärkelse) samt institut för elektroniska pengar som främst ägnar sig åt finansiell förmedling i form av utgivning av elektroniska pengar.
2. Sektorn offentlig förvaltning	Sektorn offentlig förvaltning (S.13) omfattar institutionella enheter som är icke-marknadsproducenter och vars produktion är avsedd för individuell och kollektiv konsumtion och finansierad med obligatoriska betalningar av enheter som hör till andra sektorer, samt institutionella enheter som främst ägnar sig åt omfördelning av inkomst och förmögenhet (ENS 2010, punkterna 2.111–2.113).
3. Andra finansförmedlare, utom försäkringsbolag och pensionsinstitut + investeringsfonder utom penningmarknadsfonder + finansiella serviceföretag + koncerninterna finansinstitut och utlåningsföretag	Delsektorn andra finansförmedlare, utom försäkringsbolag och pensionsinstitut (S.125) består av alla finansiella bolag och kvasibolag som främst ägnar sig åt finansiell förmedling genom att ådra sig skulder i andra former än sedlar, mynt och inlåning (eller nära substitut för inlåning) eller andelar i investeringsfonder eller i förbindelse med försäkring, pension och standardiserade garantier från institutionella enheter. FVC enligt definitionen i förordning (EU) nr 1075/2013 (ECB/2013/40) omfattas av den här delsektorn (ENS 2010, punkterna 2.86–2.94). Investeringsfonder utom penningmarknadsfonder definieras i artikel 1 i förordning (EU) nr 1073/2013 (ECB/2013/38).

⁽¹⁾ Mars 2007, finns på ECB:s webbplats <https://www.ecb.europa.eu/>

Sektor	Beskrivningar
	<p>Delsektorn finansiella servicebolag (S.126) består av alla finansiella bolag och kvasibolag som främst ägnar sig åt verksamhet som är nära relaterad till finansiell förmedling men som inte själva är finansförmedlare. Denna delsektor omfattar också huvudkontor vars dotterbolag till övervägande del består av finansiella bolag (ENS 2010, punkterna 2.95–2.97).</p> <p>Delsektorn koncerninterna finansinstitut och utlåningsföretag omfattar alla finansiella bolag och kvasibolag som varken ägnar sig åt finansiell förmedling eller finansiell serviceverksamhet, om merparten av antingen deras tillgångar eller skulder inte är föremål för transaktioner på öppna marknader. Denna delsektor omfattar holdingbolag som innehar en kontrollerande andel av egenkapitalet i en grupp dotterbolag och vars primära verksamhet är att vara ägare till gruppen utan att tillhandahålla några andra tjänster till de företag de har andelar i, dvs. de varken förvaltar eller leder de andra enheterna (ENS 2010, punkterna 2.98 och 2.99).</p>
4. Investeringsfonder	Investeringsfonder definieras i artikel 1 i denna förordning.
5. Pensionsinstitut	Delsektorn pensionsinstitut (S.129) består av alla finansiella bolag och kvasibolag som främst ägnar sig åt finansiell förmedling som en följd av spridning av sociala risker och de försäkrade personernas behov (social försäkring). Pensionsinstitut ger i sin egenskap av sociala försäkringssystem en inkomst efter pensionering och ofta förmåner vid dödsfall eller invaliditet (ENS 2010, punkterna 2.105–2.110). Sociala trygghetsfonder som omfattas av sektorn offentlig förvaltning exkluderas.
6. Icke-finansiella företag	Sektorn icke-finansiella bolag (S.11) består av institutionella enheter som är självständiga juridiska enheter och marknadsproducenter och vars primära verksamhet är att producera varor och icke-finansiella tjänster. Denna sektor omfattar också icke-finansiella kvasibolag (ENS 2010, punkterna 2.45–2.50).
7. Hushåll + hushållens icke-vinstdrivande organisationer	<p>Hushållssektorn (S.14) består av individer eller grupper av individer, såväl i egenskap av konsumenter som företagare, som producerar varor samt icke-finansiella och finansiella tjänster för marknaden (marknadsproducenter), förutsatt att produktionen av varor och tjänster inte utförs av separata enheter som behandlas som kvasibolag. Här ingår också individer eller grupper av individer som producerar varor och icke-finansiella tjänster uteslutande för egen slutlig användning. Hushållssektorn inkluderar enmansföretag och företag med delägare utan juridisk status – andra än de som behandlas som kvasibolag – som är marknadsproducenter (ENS 2010, punkterna 2.118–2.128).</p> <p>Sektorn hushållens icke-vinstdrivande organisationer (S.15) består av icke-vinstdrivande organisationer som är separata juridiska enheter, som betjänar hushåll och som är privata icke-marknadsproducenter. Deras huvudsakliga resurser är frivilliga bidrag kontant eller in natura från hushåll i deras egenskap av konsumenter, betalningar från offentliga förvaltningen och kapitalinkomst (ENS 2010, punkterna 2.129 och 2.130).</p>

DEL 5

Beskrivningar av finansiella transaktioner och omvärderingar inom ramen för denna förordning

1. Finansiella transaktioner mäts i form av skillnaden mellan stockuppgifterna vid rapporteringsperiodens slut, från vilken effekterna av sådana förändringar som beror på "justeringar för omvärderingar" (till följd av pris- och växelkursförändringar) och "omklassificeringar och andra justeringar" tas bort. ECB behöver statistiska uppgifter för att sammanställa uppgifter om finansiella transaktioner i form av justeringar som omfattar "omklassificeringar och andra justeringar" samt "pris- och växelkursförändringar".

2. "Pris- och växelkursförändringar" avser förändringar i värderingen av tillgångar/skulder som härrör antingen från förändringar i priset till vilket tillgångar/skulder noteras eller handlas, eller från växelkursförändringar som påverkar värdena, uttryckta i euro, av tillgångarna och skulderna som är denominerade i utländsk valuta. I prisförändringarna ingår förändringar som uppkommer över tiden i värdet av stockuppgifter vid periodens slut på grund av förändringar i det referensvärde till vilket de registreras, dvs. möjliga vinster/förluster. Växelkursrörelser gentemot euron som sker mellan rapporteringstillfällena vid slutet av perioden ger också upphov till förändringar i värdet av tillgångar/skulder i utländsk valuta när de uttrycks i euro. Eftersom dessa ändringar representerar vinst/förlust av innehav och inte härrör från finansiella transaktioner, måste dessa effekter tas bort från uppgifterna om de finansiella transaktionerna. I princip beaktar "pris- och växelkursförändringar" också värderingsförändringar som härrör från transaktioner i tillgångar/skulder, dvs. realiserade förluster/vinster, det finns dock varierande nationell praxis i detta hänseende.
-

BILAGA III

MINIMISTANDARDER SOM SKA TILLÄMPAS AV DEN FAKTISKA UPPGIFTSLÄMNANDE POPULATIONEN

Uppgiftslämnarna ska tillämpa nedanstående minimistandarder för att uppfylla Europeiska centralbankens (ECB:s) rapporteringskrav.

1. Minimistandarder för uppgiftsöverföring:

- a) Rapporteringen ska ske snabbt och inom de tidsramar som fastställs av den berörda nationella centralbanken.
- b) Statistikrapporterna ska till form och uppställning följa de tekniska rapporteringskrav som fastställts av den berörda nationella centralbanken.
- c) Uppgiftslämnaren ska lämna uppgift om en eller flera kontaktpersoner till berörd nationell centralbank.
- d) De tekniska specifikationerna för uppgiftsöverföringen till den berörda nationella centralbanken ska följas.
- e) När det gäller rapportering värdepapper för värdepapper måste uppgiftslämnarna, på begäran av den relevanta nationella centralbanken, tillhandahålla de ytterligare uppgifter (t.ex. emittentens namn, emissionsdag) som behövs för att identifiera de värdepapper vars värdepapperskoder antingen är felaktiga eller inte finns officiellt tillgängliga.

2. Minimistandarder för noggrannhet:

- a) De statistiska uppgifterna ska vara exakta. Uppgifterna ska stämma linjärt (t.ex. ska de olika delsummorna motsvara totalsummorna).
- b) Uppgiftslämnarna ska kunna lämna information om den utveckling som inrapporterade uppgifter implicerar.
- c) De statistiska uppgifterna måste vara fullständiga och får inte innehålla fortlöpande och strukturella luckor. Eventuella luckor ska påpekas och förklaras för den berörda nationella centralbanken, och i förekommande fall rättas till snarast möjligt.
- d) Uppgiftslämnarna ska tillämpa de enheter, de avrundningsregler och de decimaler som föreskrivits av den berörda nationella centralbanken för den tekniska överföringen av uppgifter.

3. Minimistandarder för begreppsmässig överensstämmelse:

- a) Statistiken ska överensstämma med definitioner och klassificeringar i den här förordningen.
- b) Vid avvikande definitioner och klassificeringar ska uppgiftslämnarna regelbundet följa upp och kvantifiera skillnaderna mellan använda mått och måtten enligt denna förordning.
- c) Uppgiftslämnarna ska kunna förklara brott i överförda uppgifter jämfört med uppgifterna för föregående period.

4. Minimistandarder för revidering:

De revideringsprinciper och -rutiner som fastställts av ECB och den berörda nationella centralbanken ska följas. Avvikelse från normala revideringsförfaranden ska förklaras i noter.
